

# Painel Plano de 20"

## Monitor LCD Multi-Média



## Instruções de utilização

### **REPRODUÇÃO DESTE MANUAL**

Este documento contém informações protegidas por lei. Reservados todos os direitos. É proibida a reprodução por meios mecânicos, electrónicos ou de qualquer outra forma, sem a autorização por escrito do fabricante.

# SUMÁRIO

---

<u>1. SEGURANÇA E MANUTENÇÃO</u> .....	<u>1</u>
Segurança operacional.....	1
Reparação .....	2
Local de instalação.....	2
Temperatura ambiente .....	2
Ligação .....	3
Alimentação eléctrica .....	3
Normas / Compatibilidade electromagnética .....	4
Manutenção .....	4
<u>2. INTRODUÇÃO</u> .....	<u>5</u>
Notas acerca deste Manual de Instruções .....	5
Nosso Grupo alvo .....	5
Qualidade.....	5
Assistência Técnica .....	5
Características do produto.....	6
Equipamento Incluído .....	6
<u>3. LIGAÇÃO DE DISPOSITIVOS EXTERNOS</u> .....	<u>7</u>
Vista frontal .....	7
Vista Traseira .....	8
<u>4. CONTROLOS E LOCALIZAÇÃO</u> .....	<u>9</u>
<u>5. CONTROLO REMOTO</u> .....	<u>11</u>
Resumo dos Botões de Controlo .....	12
<u>6. INSTALAÇÃO INICIAL DO A.P.S.</u> .....	<u>17</u>

<b><u>7. CONTROLOS &amp; AJUSTAMENTOS GERAIS .....</u></b>	<b>19</b>
Ligar e Desligar o Monitor LCD .....	19
Alternar entre fontes de Sinal .....	19
Controlo do Volume.....	19
Usando o Controlo de Volume.....	19
Usando o Mute .....	19
Regulação do Temporizador de Adormecimento.....	20
Visionamento dos Menus e Apresentações Em Ecrã.....	20
Regulações do Contraste e Brilho .....	21
Ajustar o Bloqueio para Crianças.....	21
Sinopse do Menu .....	22
Ajuste da imagem.....	22
Som .....	22
Regulação da cor .....	23
TV .....	23
Reset .....	23
Modo .....	24
Entrada.....	24
<b><u>8. . AJUSTAMENTO DO MODO TV.....</u></b>	<b>25</b>
Editar Canais.....	25
Alterar ou editar Nomes.....	26
Introduzir programa.....	26
Eliminar programa .....	26
Pesquisa Manual de Programas .....	27
<b><u>9. TELETEXO.....</u></b>	<b>29</b>
Para operar o TELETEXO .....	29
Seleção de Página do Teletexto .....	29
Características uteis do Teletexto .....	30
<b><u>10. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS .....</u></b>	<b>33</b>
Precisa de mais suporte? .....	34

<u>11. DIMENSÕES.....</u>	<u>35</u>
<u>12. ESPECIFICAÇÕES.....</u>	<u>36</u>
Condições de Garantia .....	37
Limitação de responsabilidade .....	37
Erro de pixel em TVs LCD.....	38

Copyright © 2005

Reservados todos os direitos.

Os direitos autorais deste manual estão protegidos.

Marcas dos produtos:

**MS-DOS**<sup>®</sup> e **Windows**<sup>®</sup> são marcas registadas da firma **Microsoft**<sup>®</sup>.

**Pentium**<sup>®</sup> é uma marca registada da firma **Intel**<sup>®</sup>.

Outras marcas pertencem aos seus respectivos proprietários.

**Reservados os direitos de alterações técnicas e ópticas, bem como erros de impressão.**

# 1. SEGURANÇA E MANUTENÇÃO

---

Leia este capítulo atentamente e siga todas as instruções indicadas. Assim garante um funcionamento fiável e uma longa vida útil do seu ecrã LCD. Mantenha este manual de instruções sempre à mão e próximo ao seu ecrã LCD. Guarde bem o manual de instruções, de modo que em caso de venda possa entregá-lo ao novo proprietário do ecrã LCD.

## SEGURANÇA OPERACIONAL



- **Nunca abra a caixa** do ecrã LCD! Isto poderia causar um curto-circuito eléctrico e até um incêndio.

- **Não** introduza **objectos** através das ranhuras e aberturas **no interior do ecrã LCD**. Estes poderiam causar um curto-circuito eléctrico ou até um incêndio, com a sequente danificação do seu ecrã LCD.



- As ranhuras e aberturas do ecrã LCD servem para ventilação. **Não cubra estas aberturas**, caso contrário pode ocorrer um sobreaquecimento.
- Não deixe as **crianças sem vigilância** a brincar com aparelhos eléctricos. Nem sempre as crianças reconhecem os perigos correctamente.
- O ecrã LCD **não é** apropriado para funcionar numa **empresa da indústria pesada**.
- Há **perigo de ferimentos**, se o **ecrã se quebrar**. Use **luvas de protecção** para recolher as partes quebradas e enviá-las para o seu Service Center, que providenciará a sua **disposição correcta**. De seguida lave as mãos com sabonete, pois não se pode excluir a possibilidade de ocorrer fuga de **produtos químicos**.
- Não faça pressão sobre o ecrã. Caso contrário há perigo de quebra do ecrã.
- Para evitar danos não toque no ecrã com os dedos ou com objectos com cantos agudos.

## Procure a **assistência técnica** quando:

- ♦ o cabo de rede/fonte de alimentação estiverem queimados ou danificados
- ♦ ocorrer a penetração de líquidos no ecrã
- ♦ o ecrã LCD não funcionar correctamente
- ♦ o ecrã LCD tiver sofrido uma queda, ou se a caixa estiver danificada

## REPARAÇÃO

- Deixe que a reparação do seu ecrã LCD seja executada **exclusivamente por técnicos especializados e qualificados**.
- Em caso de uma reparação necessária, procure exclusivamente os nossos **parceiros de assistência técnica** autorizada.

## LOCAL DE INSTALAÇÃO

- Mantenha o seu ecrã LCD e os aparelhos ligados ao mesmo longe da **humidade** e evite **pó, calor e luz solar directa**. A não observação destas instruções pode causar avarias e danos ao seu ecrã LCD. Coloque e opere todos os componentes sobre um **apoio estável, plano e isento de vibrações**, de modo a evitar quedas do ecrã LCD.
- **Evite encandeamentos, reflexos e contrastes claro-escuro** muito fortes, de modo a poupar os seus olhos e a propiciar uma boa ergonomia no local de trabalho.

## TEMPERATURA AMBIENTE

- O ecrã LCD pode ser operado a uma temperatura ambiente de +5° C a +35° C, e com uma humidade relativa do ar de 20% a 85% (sem condensação). Quando desligado o ecrã LCD pode ser conservado desde -20° C a +60°.
- Quando desligado o ecrã LCD pode ser conservado desde -10° C a +60° C.
- Após um transporte do ecrã LCD aguarde até que o aparelho tenha atingido a temperatura ambiente, antes de colocá-lo em serviço. Quando há grandes **oscilações de temperatura ou humidade** pode ocorrer a formação de humidade dentro do ecrã LCD, devido à condensação, o que pode causar um **curto-circuito eléctrico**.
- Desligue a ficha da tomada de alimentação de CA e o cabo da antena, durante trovoadas ou quando o monitor não for utilizado durante um considerável período de tempo.

## LIGAÇÃO

Observe as seguintes instruções, para ligar correctamente o seu ecrã LCD:

### ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA

- Ligue o ecrã LCD somente em tomadas de **AC 100-240V~ 60/50 Hz** com ligação à terra. Se não tiver certeza sobre a alimentação eléctrica no local de instalação, consulte a sua empresa de energia.
- Utilize o adaptador de rede eléctrica **fornecido** com o respectivo cabo de alimentação.
- Como segurança adicional recomendamos o uso de uma **protecção contra sobre-tensão**, para proteger o seu ecrã LCD de danos causados por **picos de tensão** ou **queda de raios** na rede eléctrica.
- Para interromper a alimentação eléctrica do seu ecrã retire a ficha da tomada de energia.
- A **tomada de energia** deve situar-se próxima ao ecrã LCD, em local de **fácil acesso**.
- Caso utilize um **cabo de extensão**, certifique-se que o mesmo cumpre os **requisitos VDE**. Se necessário consulte o seu electricista.
- Passe o cabo de tal forma, que ninguém possa pisar ou tropeçar no mesmo.
- **Não coloque objectos sobre o cabo**, pois este poderia ser danificado.

## NORMAS / COMPATIBILIDADE ELECTROMAGNÉTICA

O ecrã LCD cumpre os requisitos de compatibilidade electromagnética e de segurança eléctrica exigidos pelas seguintes normas:

EN 55013, EN 55020, EN 60065  
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

- Na ligação devem ser cumpridas as *directivas de compatibilidade electromagnética (CEM)*.
- Mantenha, no mínimo, um metro de distância de **fontes de interferência magnética e de alta-frequência** (aparelhos de TV, altifalantes, telemóveis, etc.), de modo a evitar falhas funcionais e perda de dados.
- Apesar da mais moderna fabricação e devido à tecnologia muito complexa, em casos raros pode ocorrer a avaria de um ou mais pontos luminosos.

## MANUTENÇÃO

Pode prolongar a vida útil do ecrã LCD através das seguintes medidas:

⇒ **Atenção!** Dentro da caixa do ecrã **não há peças para manutenção** ou limpeza.

- Antes de efectuar a limpeza, desligue sempre **a ficha de rede** e todos os cabos de ligação.
- **Não** utilize **solventes, produtos de limpeza cáusticos ou gasosos**.
- Limpe o ecrã com um pano macio, isento de fiapos.
- Tenha em atenção, que **nenhuma gotinha de água** permaneça sobre o ecrã. A água pode causar descolorações permanentes.
- Não exponha o ecrã à **luz solar** directa, nem à **radiação ultravioleta**.
- Por favor, guarde bem o material da embalagem e utilize apenas este para o transporte do ecrã.



## 2. INTRODUÇÃO

---

### **NOTAS ACERCA DESTES MANUAL DE INSTRUÇÕES**

Este manual de instruções foi estruturado de tal modo, que através do sumário pode consultar, a qualquer momento, as informações referentes ao tema de que necessita.

O objectivo deste manual de instruções é possibilitar ao utilizador familiarizar-se com a operação do ecrã LCD, numa linguagem de fácil compreensão.

### **NOSSO GRUPO ALVO**

Na escolha dos componentes temos prioridade na alta funcionalidade, operação simples, segurança e fiabilidade.

### **QUALIDADE**

Na escolha dos componentes temos prioridade na alta funcionalidade, operação simples, segurança e fiabilidade. Através de uma concepção equilibrada de hardware e software podemos apresentar-lhe um ecrã LCD inovador, que vai trazer-lhe muita satisfação no trabalho e no lazer.

Agradecemos a confiança depositada em nossos produtos, é um prazer recebê-lo como novo cliente.

### **ASSISTÊNCIA TÉCNICA**

Através de nossa assistência personalizada o cliente dispõe de suporte no seu trabalho diário.

Entre em contacto connosco, é uma satisfação poder ajudá-lo.


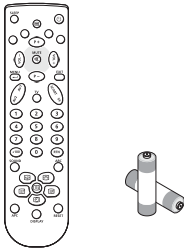



Neste manual encontra-se um capítulo em separado sobre o tema assistência ao cliente.

## CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- Os terminais compreendem, um terminal receptor Tuner, SCART (Vídeo, Vídeo-S & RGB), Vídeo, Component (YPbPr) e Vídeo-S.
- Controlo remoto de fácil utilização
- Sistema de menu em ecrã, de fácil utilização.
- Ajuste de formatos através da tecla ARC.
- Tomada de auricular para audição privada.
- Altifalantes de banda larga integrados.
- Um temporizador de adormecimento.
- Função de bloqueamento a crianças.
- Teletexto de função completa.

## EQUIPAMENTO INCLUÍDO

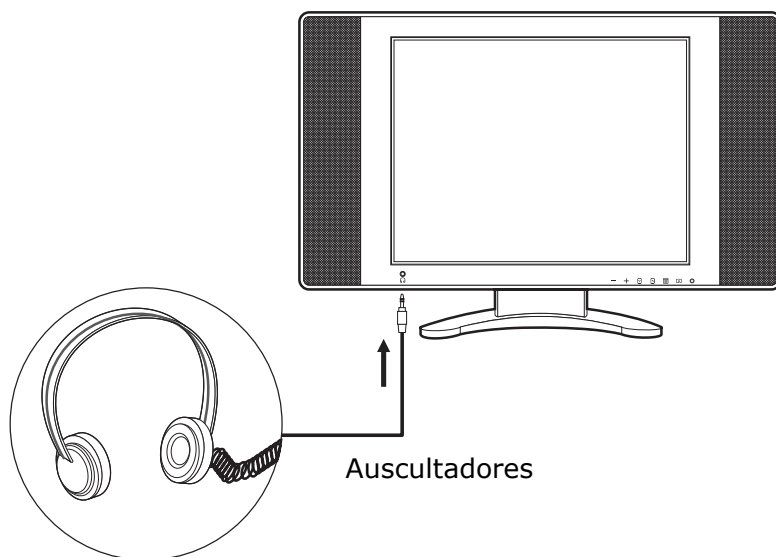
Por favor, certifique-se de que os seguintes artigos estão incluídos no pacote do seu Monitor LCD. Informe-nos no prazo máximo de 14 dias após a aquisição, se o pacote não estiver completo. Com o Monitor LCD, recebe:

			
Manual do Utilizador		Controlo Remoto & Baterias(AAA X2)	
			
Fonte de alimentação & Cabo de CA	Cabo Scart	Cabo de Antena	

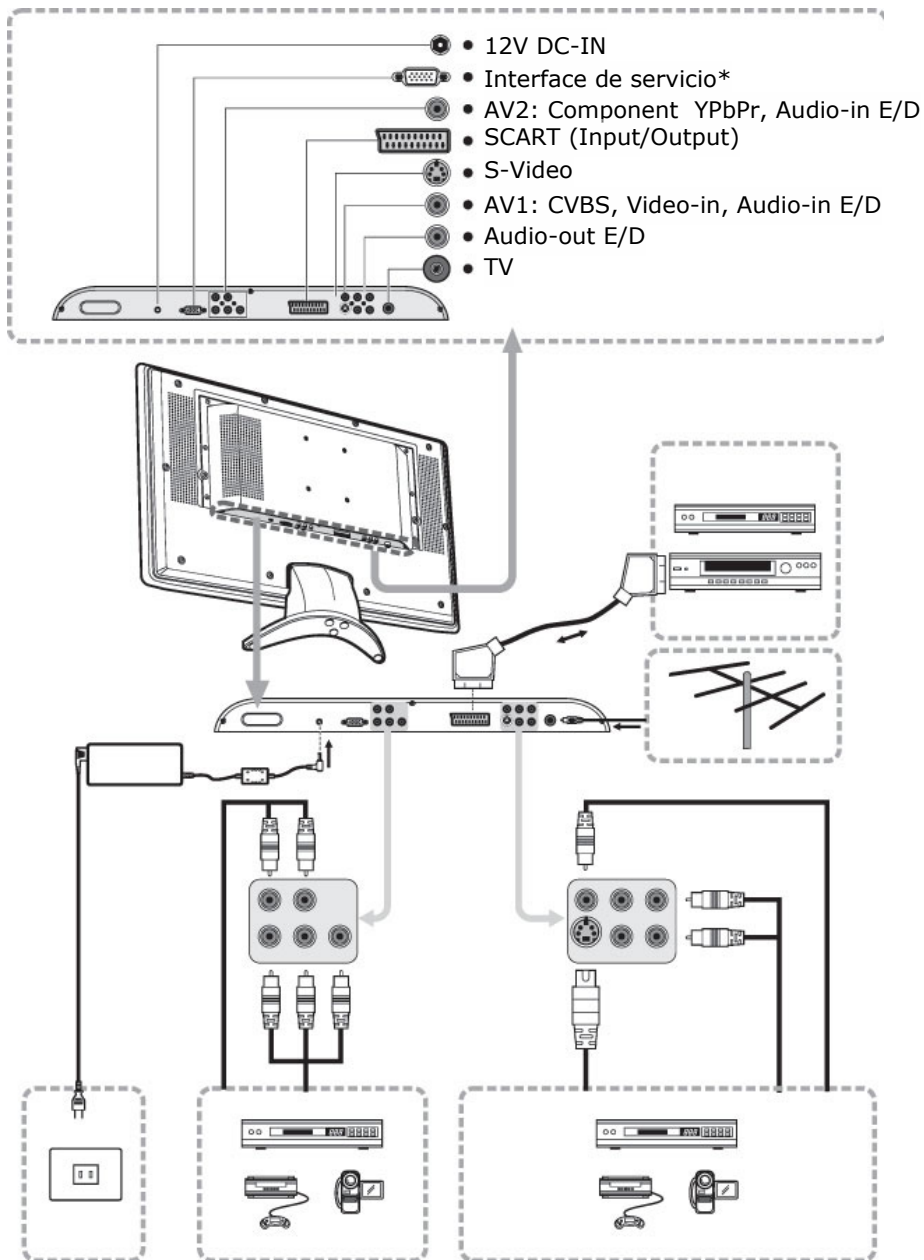
### 3. LIGAÇÃO DE DISPOSITIVOS EXTERNOS

---

#### VISTA FRONTAL




# VISTA TRASEIRA




\*O interface de serviço destina-se apenas aos especialistas de assistência técnica.

## 4. CONTROLOS E LOCALIZAÇÃO


Estes botões controlam as características básicas do seu monitor, incluindo o menu em ecrã. Para utilizar as características mais avançadas, tem de usar o controlo remoto.

- 
-  Diminuir o volume do som. Navegação no OSD.


---

  -  Aumentar o volume. Navegação no OSD.


---

  -  Mudar canal para baixo. Navegação no OSD.


---

  -  Mudar canal para cima. Navegação no OSD.


---

  -  Confirmação do menu.

---

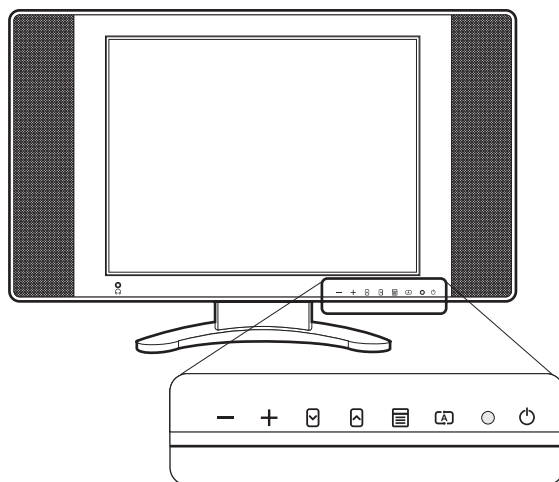
  -  Selecciona a origem de entrada (TV, Vídeo, Component (YPbPr), S-Vídeo, SCART).

---

  -  Liga ou desliga o monitor LCD.

### Indicador de Alimentação

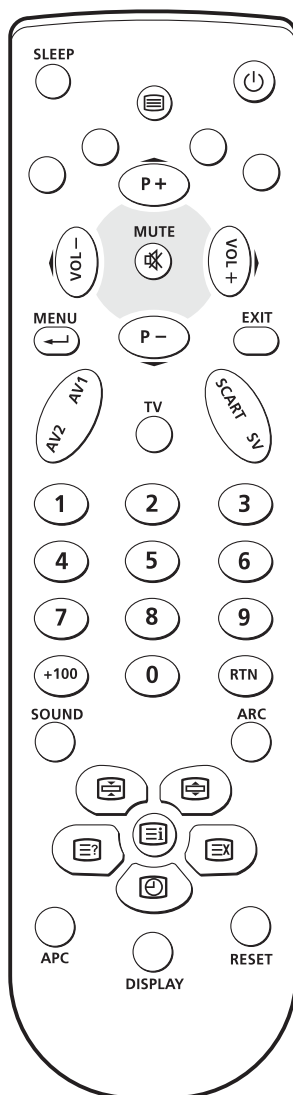
Um indicador azul acende quando a alimentação está ligada, e um indicador cor de laranja acende quando em modo ,standby' (o indicador não acenderá quando a alimentação está desligada).





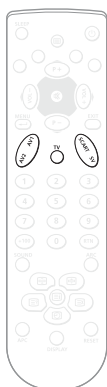
## 5. CONTROLLO REMOTO

---



# RESUMO DOS BOTÕES DE CONTROLO

## Seleção da Fonte do Sinal



Comuta em modo TV.



Comuta em modo Vídeo.

Comuta em modo Component (YPbPr).



Comuta em modo SCART.

Comuta em modo S-Video .

## Menüeinstellung



Apresenta o ecrã menu principal ou confirma do menu.



Pressione p/ seleccionar o item a ajustar no menu OSD.



Pressione p/ dimin. ou aument. valor na barra controlo OSD.



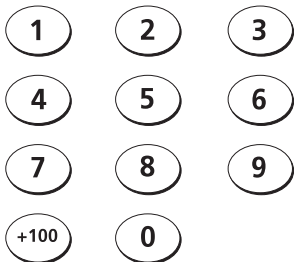
Sair do menu.



## Mudar Canais



Pressione P- ou P+ para mudar Programas em modo TV ou página de Teletexto em modo TELETXTO.



Para seleccionar programas directamente em modo TV.



DISPLAY

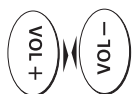
Mostra a actual fonte de sinal, o número do canal e as opções de som.



RTN

Pressione para voltar ao programa anterior.

## Contr. de Som



Pressione para aumentar ou diminuir o volume do som.

MUTE



Pressione para ligar ou desligar o som.

SOUND



Pressione para escolher transmissões Estéreo, Bilingue e Mono.

## Cont. Teletexto



### TELETEXT

Pressione para mostrar o Serviço Teletexto. Pressione novamente para retornar ao Visionamento de TV.



### INDEX

Pressione o botão para mostrar a lista de conteúdos do teletexto.



### HOLD

Pressione o botão para interromper a mudança automática de páginas.



### EXPAND

Pressione o botão para aumentar a metade superior da página de Teletexto.



### REVEAL

Pressione o botão para apresentar informações ocultas, tais como soluções de adivinhas ou de perguntas.



### INTERRUPT

Pressione o botão para comutar em TV enquanto aguarda pela página de texto seguinte.



### SUBPAGE/TIME

Pressione o botão para acesso à sub página que pretende.



Teclas para acesso directo identificadas pela cor. A sua atribuição depende do canal.

## Outra Função



Tecla POWER. Interruptor liga e desliga.



**RESET**

Repõe ajustamentos originais de fábrica, tais como Luminância/ Contraste/ Cor Temp.



**ARC**

Mudança de formato.



**APC**

Ajusta a iluminação de fundo em três níveis.



**SLEEP**

Pressione para seleccionar um intervalo de tempo pré-ajustado para desligar automático.



Estas quatro teclas têm a seguinte atribuição no ajuste de canais no menu TV:

Vermelho: apagar

Verde: marcar e inserir

Amarelo: editar

Azul: retornar ao menu



## 6. INSTALAÇÃO INICIAL DO A.P.S.

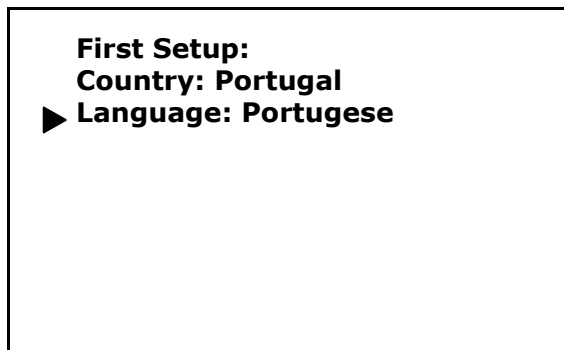
---

1. Após retirar o monitor LCD da embalagem, assegure-se de que o produto é instalado numa posição segura e bem ventilada.
2. Instale as duas baterias tipo AAA dentro do compartimento de baterias, na parte posterior do controlo remoto.
3. Certifique-se que o cabo de 75 Ohm da antena externa e a fonte de alimentação com o respectivo cabo de alimentação estão correctamente ligados.
4. Pressione o botão **POWER** para ligar o aparelho.
5. O **Primeiro** menu de Configuração aparece quando liga o visor de multimédia pela primeira vez. Siga os passos que se seguem e utilize os botões **P+ / P-**, **VOL+ / VOL-** e **MENU** no seu comando para configurar **First Setup (Configuração Inicial)**.

### First Setup (Country)



### First Setup (Language)



6. O método preferido na Configuração Inicial é o Auto Scan (Busca Automática). Para informações detalhadas sobre como operar com o Scan Manual (Busca Manual), consulte o capítulo de Busca Manual de Programas (⇒ p. 27).

First Setup → **AUTO SCAN**



7. O sistema procura automaticamente frequências para os canais disponíveis. Prima **EXIT** para cancelar.
8. Depois da Configuração Inicial ter terminado, a Lista de Programas aparece no visor. Pode mudar o nome, apagar e inserir programas na Lista de Programas. (Para mais informações, consulte "Ajustamentos da Lista de Programas" p. 25.)

## 7. CONTROLOS & AJUSTAMENTOS GERAIS

---

### LIGAR E DESLIGAR O MONITOR LCD

Pressione o botão **POWER** do Controlo Remoto. Pode também usar o botão **POWER** no topo do painel.

### ALTERNAR ENTRE FONTES DE SINAL

1. Ligue a alimentação do equipamento vídeo conectado.
2. Pressione o botão aplicável.
  - ▶ Pressione o botão **TV** para comutar em modo TV.
  - ▶ Pressione o botão **AV1** para comutar em modo Vídeo.
  - ▶ Pressione o botão **AV2** para comutar em modo Component (YPbPr).
  - ▶ Pressione o botão **SV** para comutar em modo S-Vídeo.
  - ▶ Pressione o botão **SCART** para permitir ao sistema detectar automaticamente entre os modos Scart (Vídeo / S-Video / RGB).

Prima a tecla de fonte de sinal no TV LCD, o aparelho reconhece automaticamente a fonte de sinal.

### CONTROLO DO VOLUME

#### USANDO O CONTROLO DE VOLUME

Pressione o botão **VOL-/ VOL+** para aumentar ou diminuir o volume de som.

#### USANDO O MUTE

Em qualquer altura, pode desligar temporariamente o som, pressionando o botão **MUTE**.

1. Pressione o botão **MUTE** e o som é cortado.
2. Pressione novamente **MUTE** ou o botão **VOL- / VOL+** para ter o som de volta, com o nível anterior.

**Nota:** A função mute é automaticamente desligada se **VOL- / VOL+** é pressionado.

## REGULAÇÃO DO TEMPORIZADOR DE ADORMECIMENTO

Pode ajustar o Temporizador de Adormecimento para desligar automaticamente o visionamento de TV no monitor LCD.

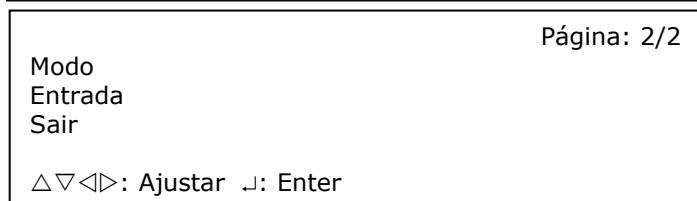
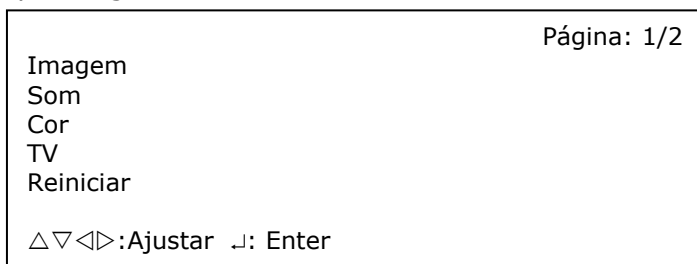
1. Pressione o botão **SLEEP** para apresentação do ecrã Temporizador de Adormecimento.
2. Pressione repetidamente o botão **SLEEP** para alterar o tempo de adormecimento (em minutos).

O tempo pode ser definido entre 30 minutos e 120 minutos, em passos de 30 minutos.

**Nota :** O ecrã Temporizador de Adormecimento desaparece automaticamente em 10 segundos.

## VISIONAMENTO DOS MENUS E APRESENTAÇÕES EM ECRÃ

1. Com a alimentação ligada, pressione o botão **MENU**. O menu principal surge no ecrã.



2. Use o botão **P+ / P-** para seleccionar uma das opções do menu, e de seguida pressione o botão **MENU** para aceder ao Sub-menu.
3. Pressione o botão **EXIT** para sair do menu.

**Nota:** O menu varia com a origem de entrada que está seleccionada.



## REGULAÇÕES DO CONTRASTE E BRILHO

Pode ser necessário efectuar ajustamentos separados do brilho e contraste para os diferentes modos de vídeo.

1. Pressione o botão **MENU** para apresentação do menu principal.
2. Pressione o botão **P+ / P-** para mover o cursor para **IMAGE**.
3. Prima a tecla **MENU** para confirmar o ajuste.

Para ajustar a **luminosidade**, seleccione este item de menu com as teclas **P+/P-**. Com as teclas **VOL+/VOL-** ajusta o valor desejado.

Para ajustar o **contraste**, seleccione este item de menu com as teclas **P+/P-**. Com as teclas **VOL+/VOL-** ajusta o valor desejado.

## AJUSTAR O BLOQUEIO PARA CRIANÇAS

Esta função destina-se a bloquear o TV LCD, por forma a evitar o acesso não-autorizado.

1. Prima a tecla **MENU** para chamar o menu principal.
2. Seleccione com a tecla **P+/P-** o **MODO** e confirme com a tecla **MENU**.
3. Aceda à função **BLOQUEIO PARA CRIANÇAS** com as teclas **P+/P-**.
4. Prima novamente a tecla **MENU**.
5. Introduza com o telecomando um PIN de quatro dígitos.
6. Confirme o seu PIN, introduzindo-o novamente.
7. Agora o seu TV LCD está bloqueado com o bloqueio para crianças.

Introduza o PIN para efectuar o desbloqueio.

Caso esquecer o seu PIN, proceda como segue, premindo apenas as teclas no próprio aparelho:

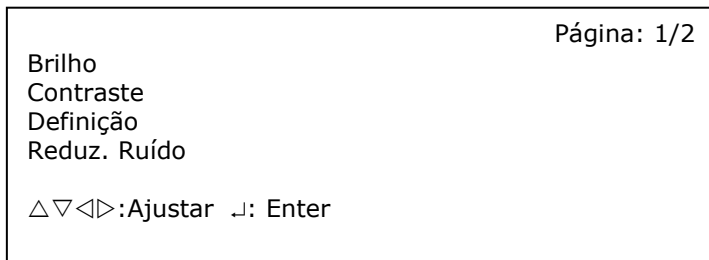
1. Retire o adaptador de corrente.
2. Prima nas teclas **VOL-** e **POWER** no aparelho **ao mesmo tempo**.
3. Volte a inserir o adaptador de corrente.

O aparelho retorna ao estado original de fábrica. Será necessário efectuar um ajuste inicial.

## SINOPSE DO MENU

Com o aparelho ligado, prima a tecla **MENU**. As seguintes opções aparecem no ecrã.

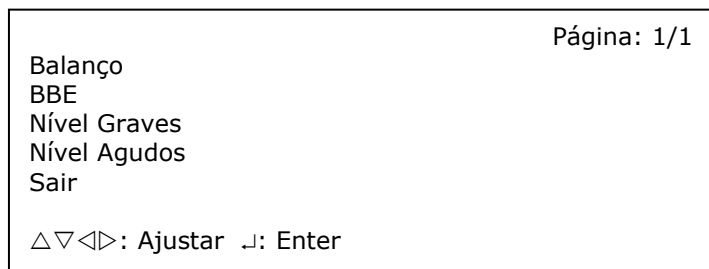
### AJUSTE DA IMAGEM



Neste menu pode realizar diferentes ajustes da imagem. Estas são LUMINOSIDADE, CONTRASTE, FOCO e COR. Para suprimir ruídos de fundo pode activar a redução de ruídos.

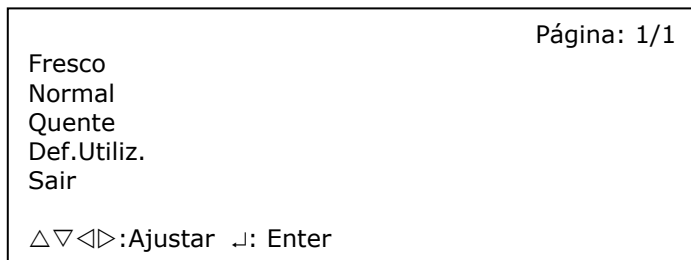
Prima nas teclas P+ / P-, para ir para a página 2. Aí encontra o item Menu, que pode seleccionar com MENU.

### SOM



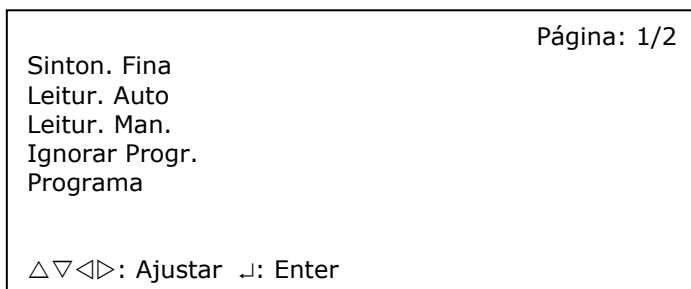
Através deste menu pode efectuar os diferentes ajustes de áudio.

## REGULAÇÃO DA COR



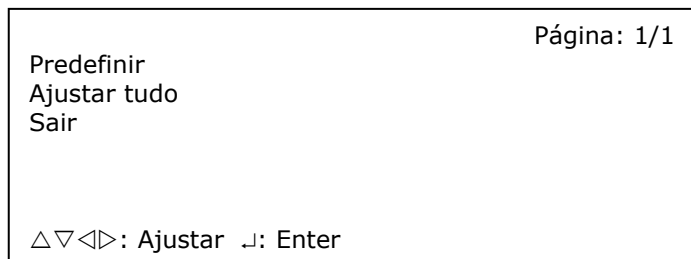
O menu de cores permite o ajuste desde **frio, normal** ou **quente**, até **ajustes pessoais**.

## TV



No menu TV inicia a busca automática ou manual de emissoras. Também pode editar a sua lista de canais. Com as teclas **P+ / P-** passa para a página seguinte.

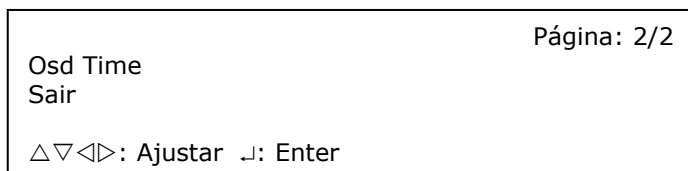
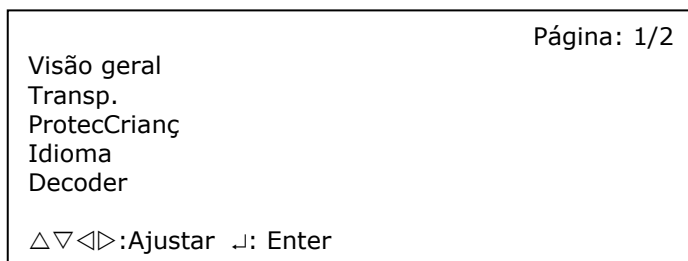
## RESET



As definições para imagem e tonalidade são repostas através de **Predefinir**.

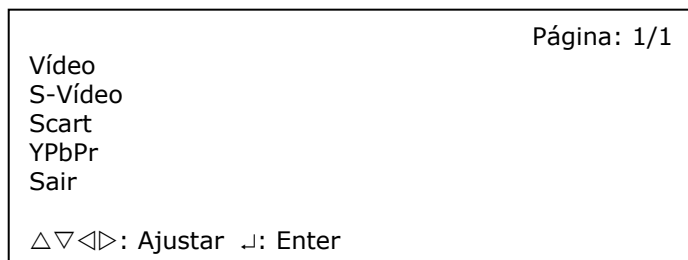
Sobre **Ajustar tudo** coloca o equipamento no seu estado inicial. Quando o aparelho é novamente ligado, aparecem no ecrã as opções de ajuste inicial. Todos os ajustes efectuados anteriormente são definitivamente apagados.

## MODO



Através do menu Modo pode chamar opções especiais de ajuste, como **SINOPSE, TRANSPARÊNCIA, BLOQUEIO PARA CRIANÇAS, IDIOMA, DECODER** e **OSD Time**.

## ENTRADA



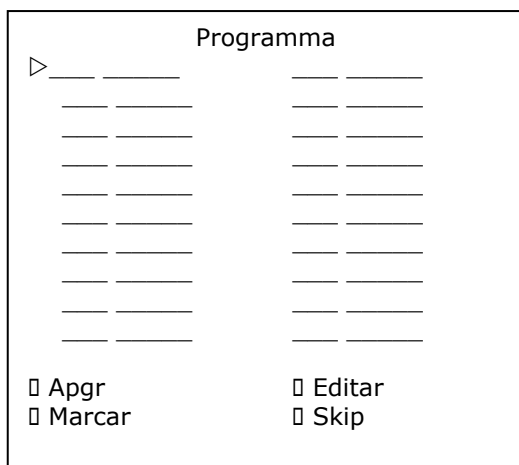
Com o auxílio das teclas P+/P- selecciona a fonte de sinal no menu Entrada. Confirme a sua selecção com a tecla MENU. Com a selecção do conector SCART pode escolher entre diferentes tipos (Y/C, CVBS, RGB ou AUTO), por meio das teclas VOL+/VOL-. A opção Auto possibilita o reconhecimento automático do tipo.

## 8. AJUSTAMENTO DO MODO TV

1. Ajuste o "modo TV" com a tecla **TV** no telecomando.
2. Prima a tecla **Menu** e seleccione **TV** no menu que aparece no ecrã.

### EDITAR CANAIS

1. No menu TV seleccione o item de menu **CANAIS** e confirme a sua selecção com a tecla **MENU**.



Neste ecrã pode **editar** , **inserir** , **saltar** ou **apagar** Programas.

## ALTERAR OU EDITAR NOMES

1. Mova para o número do programa que pretende renomear ou editar nome, pressionando o botão **P+ / P-** ou **VOL- / VOL+**.
2. Pressione o botão **AMARELO**.
3. Pressione repetidamente o botão **P+ / P-** para seleccionar uma letra, e de seguida pressione o botão **VOL- / VOL+** para seleccionar a posição. (Cada nome de programa poderá ser editado com 5 caracteres).
4. Pressione novamente o botão **AMARELO** para Guardar.

## INTRODUZIR PROGRAMA

1. Selecciono o canal a ser inserido com as teclas **P+ / P-** ou **VOL- / VOL+**.
2. Prima no botão **VERDE**.
3. Selecciono com as teclas **P+ / P-** ou **VOL- / VOL+** a posição na qual o canal desejado deve ser inserido.
4. Prima mais uma vez a tecla **VERDE**, para mover o canal.
5. Com a tecla **AZUL** sai deste menu no ecrã.

## ELIMINAR PROGRAMA

1. Mova para o número do programa que pretende eliminar pressionando o botão **P+ / P-**.
2. Pressione o botão **VERMELHO**.
3. Prima novamente no botão **VERMELHO** para Apagar. O canal correspondente será apagado e todos os outros canais abaixo deste número de programa sobem um número de programa.

## PESQUISA MANUAL DE PROGRAMAS

Na busca manual de canais pode limitar a área de busca. Proceda da seguinte forma:

1. No menu TV seleccione o item de menu **Busca manual**.
2. Confirme a sua selecção com **Sim**.

Leitur. Man.	
▷ Programa	034
Frerquência	.....
Sistema	PAL / SECAM
Guardar	Não / Sim

3. Introduza a frequência inicial através do **teclado numérico** ou com as teclas **VOL-/VOL+**.
4. Escolha entre os sistemas **PAL** ou **SECAM**.
5. Se deseja memorizar a estação localizada, por favor, seleccione **SIM**. A estação será memorizada na primeira posição de estação livre.

**Nota:** No telecomando prima a tecla **EXIT**, para fechar esta janela.





## 9. TELETEXTO

---

Teletexto é uma transmissão de serviço grátis de muitas estações de TV, que fornece informação de notícias ao minuto, informação do tempo, programas de televisão, cotações de bolsa, legendas, e muitos outros tópicos.

### PARA OPERAR O TELETEXTO

1. Seleccione uma estação de TV cujo Teletexto esteja a ser transmitido.
2. Pressione uma vez o botão **TELETEXT** para fazer aparecer o ecrã do teletexto.  
Pressione novamente o botão **TELETEXT** para desligar o teletexto. O programa anterior reaparece.

### SELECÇÃO DE PÁGINA DO TELETEXTO

1. Entre na pretendida página de Teletexto como um número de três dígitos.  
O número da página seleccionada é apresentado no canto superior esquerdo do ecrã. O contador de páginas de Teletexto procura até o número da página seleccionada ser localizado, de forma que a página pretendida seja apresentada no ecrã.
2. O botão **P+** / **P-** pode ser usado para seleccionar a página anterior ou a seguinte.
3. Movimento rápido de texto pelos **4 botões coloridos**.  
Quatro páginas título de assunto podem ser seleccionadas rapidamente pressionando o correspondente botão colorido **Vermelho**, **Verde**, **Amarelo**, ou **Azul** do controlo remoto.

# CARACTERÍSTICAS ÚTEIS DO TELETEXTO



## INDEX

- \* Pressione este botão para seleccionar a página índice que mostra a lista de conteúdos do teletexto.



## HOLD

A página de teletexto que seleccionou pode conter mais informação do que a que é vista no ecrã; o resto da informação será mostrado após um período de tempo numa sub-página.

- \* Pressione o botão **HOLD** para interromper a mudança de página automática.
  - O símbolo **HOLD** será apresentado no canto superior esquerdo do ecrã e a mudança automática de página será interrompida.
- \* Pressione novamente o botão **HOLD** para continuar.



## INTERRUPT

No modo Teletexto, pressionando o botão **INTERRUPT** comutará o ecrã para o modo TV enquanto aguarda pela página de texto seguinte.

- \* Selecione o número de página pretendido em modo Teletexto.
- \* Pressione o botão **INTERRUPT** para comutar para modo TV enquanto aguarda pela página de texto. Durante 6 segundos, as linhas superior e inferior das páginas de informação do teletexto ficam abertas, até que estas fechem.
- \* Aparece o número da página num campo a preto, no canto superior esquerdo.
- \* Pressione novamente o botão **INTERRUPT** para voltar ao modo Teletexto.



## REVEAL

- \* Pressione uma vez este botão para apresentação de informações ocultas, tais como soluções de adivinhas, paciências ou perguntas.
- \* Pressione novamente este botão para ocultar as respostas.



## EXPAND

Selecciona dupla altura de texto.

- \* Pressione este botão para aumentar a metade superior da página.
- \* Pressione novamente este botão para aumentar a metade inferior da página.
- \* Pressione uma vez mais este botão para retornar à apresentação normal.



## SUB-PAGE / TIME

Em modo Teletexto, sub páginas são sub secções de páginas de Teletexto longas, que só podem apresentar no ecrã uma secção de cada vez.

- \* Seleccione a página de teletexto pretendida (p.e. 524)
- \* Pressione o botão **SUB-PAGE**. "S\*\*\*\*" será apresentado no canto superior esquerdo.
- \* Seleccione o número da sub página pretendida, pressionando quatro dígitos (p.e. 0001).
- \* O número da página de Teletexto será apresentado no canto superior esquerdo do ecrã quando a página seleccionada é encontrada.
- \* Pressione duas vezes o botão **SUB-PAGE** para retornar à sequência de páginas normal.

Em modo TV, pressione este botão para apresentação das horas.

- \* Enquanto vê um programa de TV com transmissão de Teletexto, pressione o botão **TIME**. A informação da hora actual será apresentada no canto superior direito do ecrã.
- \* Assim que voltar a premir na tecla **TIME**, volta a desaparecer o indicador da hora; no entanto, este também fecha automaticamente após cerca de 6 segundos.



## 10. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

---

Muitas vezes, os problemas têm causas simples. Gostaríamos de lhe dar algumas pistas para resolução de problemas comuns. Se estas pistas não o ajudarem, contacte-nos, por favor!

### **Não há imagem nem som.**

- ▶ Certifique-se de que o adaptador de CA está correctamente ligado à tomada de alimentação.
- ▶ Certifique-se de que o modo de entrada está ajustado para TV.
- ▶ Certifique-se de que o interruptor geral da unidade está ligado.

### **Não há imagem. Não há imagem de AV.**

- ▶ Certifique-se de que o Contraste/Brilho está correctamente ajustado.
- ▶ Certifique-se de que todos os dispositivos externos estão bem ligados.

### **Não há som.**

- ▶ Certifique-se de que o volume não está no mínimo.
- ▶ Certifique-se de que o som não está em mute.
- ▶ Certifique-se de que os auriculares não estão ligados.
- ▶ Ao utilizar os conectores AV1, AV2 ou S-Video, certifique-se que um cabo de áudio também está ligado.

### **Não há imagem nem som, apenas ruído.**

- ▶ A recepção pode estar fraca.
- ▶ Certifique-se de que a antena não está desligada.

### **A imagem não é nítida.**

- ▶ A recepção pode estar fraca.
- ▶ Certifique-se de que a antena não está desligada.

### **A imagem é demasiado clara.**

- ▶ Verifique o ajustamento da cor.
- ▶ Verifique a regulação do sistema de cor.

### **A imagem é demasiado escura.**

- ▶ Verifique se o botão APC está ajustado para "Dark".
- ▶ Verifique o ajustamento do Contraste/Brilho.

### **O controlo remoto não funciona.**

- ▶ Verifique se as baterias no controlo remoto estão descarregadas.
- ▶ Certifique-se de que a janela sensora não está sob forte iluminação.

### **A imagem não é nítida.**

- ▶ A recepção pode ser fraca.
- ▶ Certifique-se de que a antena não está desligada.

### **A imagem move-se.**

- ▶ A recepção pode ser fraca.
- ▶ Certifique-se de que a antena não está desligada.

### **A imagem é dupla ou tripla.**

- ▶ Certifique-se de que a antena está virada na direcção certa.
- ▶ Pode haver reflexão de ondas eléctricas de montanhas ou edifícios.

### **A imagem está manchada.**

- ▶ Pode haver interferências de automóveis, comboios, linhas de alta tensão, luzes de néon, etc.
- ▶ Pode haver interferências entre o cabo de antena e o cabo de alimentação. Tente afastá-los o mais possível.

### **Há riscas no ecrã ou cores esbatidas.**

- ▶ A unidade está a sofrer interferências de outros dispositivos? Antenas de transmissão de estações transmissoras de rádio, antenas de transmissão de rádio amadores e telefones celulares podem igualmente causar interferências.
- ▶ Use as unidades tão afastadas quanto possível de dispositivos que possam causar possíveis interferências.

### **Os ajustes básicos não estão mais correctos (cor e som)**

- ▶ Prima a tecla RESET no telecomando, para restaurar os ajustes básicos.

### **Esqueceu o PIN do bloqueio para crianças**

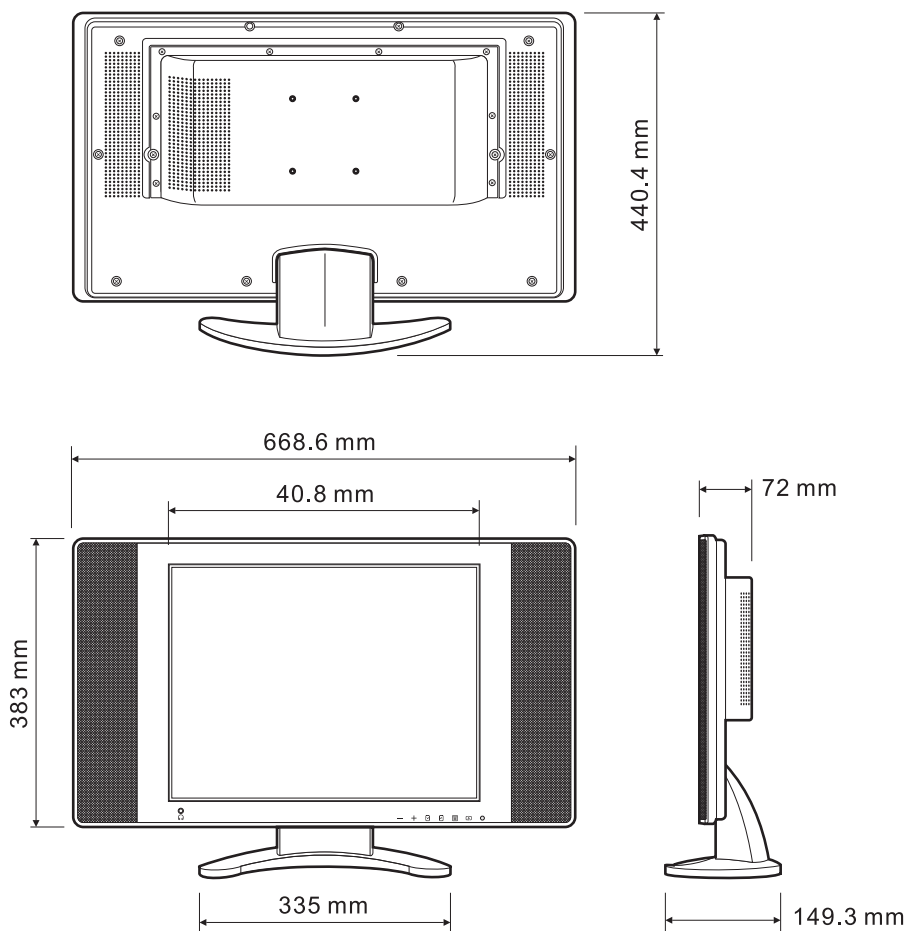
- ▶ Execute o Reset, conforme as instruções na página 23.

### **PRECISA DE MAIS SUPORTE?**

Se apesar das sugestões nos itens anteriores ainda não solucionou o problema, por favor, entre em contacto connosco. Vai nos ajudar muito se fornecer as seguintes informações:

- Quais periféricos adicionais utiliza?
- Quais são as mensagens que aparecem no ecrã?
- Quais medidas já tomou para solucionar o problema?
- Caso já tenha recebido um número de cliente, informe o mesmo.

# 11. DIMENSÕES



## 12. ESPECIFICAÇÕES

<b>ITEN</b>	<b>ESPECIFICAÇÃO</b>
Visor	
Tamanho do ecrã	Painel 20.1" TFT-LCD
Resolução	640x480 (VGA)
Relação de área da imagem	4:3
Área do visor (abertura) H x V	408 x 306 mm
Pixel Pitch	RGB 3x0,2125 (H) x 0,6375 (V)
Cores do visor	16,7 M cor
Razão de Contraste	500:1 (típico)
Brilho	500 Cd/m <sup>3</sup> (típico)
Ângulo de Visão	± 80°, ± 70°
Tempo de Resposta	16ms (típico)
<b>Funções da TV</b>	
Sistema de Sintonização da TV	B/G, D/K, I e L
Teletexto	Sim
Sistema de cores	PAL/SECAM
<b>Vídeo</b>	
SCART Entrada (RGB/Y/C ou CVBS) Saída (CVBS)	21 pinos (RGB, Y/C ou CVBS) x 1
Video (Entrada)	CVBS (composto) x 1 YPbPr (component) x 1 S-vídeo x 1
<b>Audio</b>	
Audio (Input)	Audio E/D x 1
Audio (Output)	Audio E/D x 1
Altifalante	incorporade, 3W x 2
Telefone Hoved	Minitomada para borne 3,5mm x 1
<b>Energia</b>	
Fonte de alimentação (Li Shin 0218B1265)	AC 100-240V~, 60/50Hz 12 V / 65 W
Consumo Eléctrico	< 65W
<b>Dimensão e peso</b>	
<b>Dimensão</b> (L x A x P)	668 x 383, x 72 mm 668 x 440 x 149 mm (com apiao)
Peso	8.6 kg
<b>Acessórios</b>	
Manual do Utilizador, Comando Remoto, Pilhas (AAAx2), Fonte de alimentação, cabo de alimentação, Cabo SCART, Cabo aéreo	



## CONDIÇÕES DE GARANTIA

O recibo de entrega é válido como comprovante para a primeira aquisição e deve ser conservado com cuidado. Ele será necessário para a prestação de serviços em garantia. Seus direitos legais não são restringidos através destas condições de garantia. Se o produto for transferido para outro utilizador, este tem direito aos serviços em garantia durante o restante tempo de garantia.

O comprovante de compra e esta declaração devem ser entregues ao novo proprietário. Garantimos que este aparelho está em estado funcional e que, no aspecto técnico ele corresponde às descrições contidas na documentação que o acompanha.

O tempo restante da garantia é transferido às respectivas peças de reposição originais adquiridas, com a apresentação do comprovante de compra. Quando entregar este aparelho à assistência técnica para serviços em garantia, deve remover previamente todos os programas, dados e meios de armazenamento amovíveis. Os produtos enviados sem acessórios serão substituídos sem acessórios.

A obrigação de prestação de garantia não se aplica, caso o problema tenha sido causado por acidente, catástrofe, vandalismo, uso indevido, utilização tecnicamente incorrecta, não observação das normas de segurança e manutenção, alterações devido a software, vírus ou causados por outro aparelho ou acessório, bem como devido a outras modificações por nós não autorizadas. Esta declaração de garantia limitada substitui todas as demais garantias expressas ou de natureza implícita.

Isto inclui a garantia de aptidão para venda ou uso para determinada finalidade, porém não se limita a isso. Em alguns países a legislação não permite a exclusão de garantias implícitas. Neste caso, a validade de todas as garantias expressas e implícitas limitam-se ao período de garantia.

Com o vencimento deste período todas as garantias perdem a sua validade. Em alguns países a legislação não permite a limitação de garantias implícitas, de forma que a declaração acima não entra em vigor. Em caso de dúvidas acerca destas condições de garantia, entre em contacto conosco.

## LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE

O conteúdo deste manual está sujeito a alterações sem aviso prévio, consoante o progresso tecnológico. O fabricante e o distribuidor não se responsabilizam por danos em consequência de erros ou omissões, ocorridos a partir das informações disponibilizadas neste manual. De modo algum nos responsabilizamos por:

1. Reivindicações de terceiros contra si, em consequência de prejuízos ou danos.
2. Perda ou danificação de seus registos ou dados.
3. Danos económicos sequentes (inclusive lucro ou economia perdida) ou colaterais, mesmo no caso de que tenhamos sido informados sobre a possibilidade de tais danos.

Em alguns países a legislação não permite a exclusão ou a limitação de danos colaterais ou sequentes, de forma que a declaração acima não entra em vigor.

## ERRO DE PIXEL EM TVs LCD

Nos TVs LCD de matriz activa (TFT) com uma resolução de 640 x 480 pixels, compostos respectivamente por três subpixels (vermelho, verde, azul), são utilizados um total aproximado de 922000 transístores de controlo. Devido a este grande número de transístores e de seu processo de fabrico extremamente complexo, pode ocorrer uma falha ou erro de controlo ocasional de pixels ou subpixels individuais.

Para este ecrã são especificados os seguintes erros de pixel:

<b>Item</b>		<b>Número aceite</b>
Subpixels claros	1	$N \leq 2$
	2 situados lado a lado	$N \leq 1$
	3 ou mais situados lado a lado	$N \leq 0$
Distância	Distância mínima entre subpixels claros	$L \geq 5\text{mm}$
Subpixels escuros	1	$N \leq 5$
	2 situados lado a lado	$N \leq 2$
	3 ou mais situados lado a lado	$N \leq 0$
Distância	Distância mínima entre subpixels escuros	$L \geq 5\text{mm}$
Número total de subpixels claros e escuros		$N \leq 5$